---Tiếng Việt

**CUỘC THI KHỞI NGHIỆP THƯỜNG NIÊN HATCH! BATTLE: GIẢI THƯỞNG TIỀN MẶT LÊN ĐẾN 100 TRIỆU VND VÀ HÀNG LOẠT CÁC CHUYẾN THAM DỰ HỌC HỎI QUỐC TẾ**

**HATCH! BATTLE** là cuộc thi khởi nghiệp hàng đầu tại Việt Nam được tổ chức thường niên với mục tiêu những đơn vị tiềm năng nhất! Không ít khởi nghiệp từ HATCH! BATTLE đã có những bước phát triển vững chắc và những thành tựu nhất định, kể đến như Lozi (đã gọi vốn Triệu Đô), Beeketing (nhận được đầu tư từ 500.co) hay EzCloud, Hamona hay JAMJA (gọi vốn thành công).

Điểm nổi bật của **HATCH! BATTLE** đó là cơ hội tiếp cận với mạng lưới hỗ trợ khởi nghiệp: đào tạo và tư vấn thông qua hội thảo thuyết trình đầu tư, sự kiện kết nối với đối tác hay các kênh truyền thông. Trong năm thứ 3, các hoạt động này sẽ được tổ chức tại 3 trung tâm khơi nghiệp tại Việt Nam là Hà Nội, Đà Nẵng và Tp. Hồ Chí Minh vào tháng 8/2016.

HATCH! BATTLE cũng mang đến những giải thưởng cực kỳ hập dẫn và cơ hội tham gia các hoạt động quốc tế:

* Giải nhất với phần tài trợ lên đến US $5,000 tiền mặt
* 02 vé tham dự Slush 2016 tại Phần Lan (đài thọ 100% chi phí do IPP tài trợ)
* Tham gia sự kiện HATCH! FAIR 2016 tại TP. Hồ Chí Minh:
  + 01 Gian triển lãm trước hơn 3000 khách tham dự và 50 đơn vị truyền thông trong nước và quốc tế
  + 03 Vé tham gia toàn bộ sự kiện với các hoạt động hội nghị
  + Gặp mặt trực tiếp hơn 100 nhà đầu tư trong nước và quốc tế (chỉ dành riêng cho đơn vị khởi nghiệp)
* Hàng loạt các giải thưởng hiện vật khác

Để tham dự chương trình, vui lòng truy cập: [http://fair.hatch.vn/battle](http://fair.hatch.vn/hatch-battle.html)

Hạn cuối nộp hồ sơ: 15/07/2016

Thông tin chi tiết, vui lòng liên hệ:

[fair@hatch.vn](mailto:fair@hatch.vn)

+844 6275 7406

---English

**JOINING AN ANNUAL STARTUP COMPETITION - HATCH! BATTLE – TO GAIN UP-TO US $ 5,000 CASH PRIZE AND TRIPS TO INTERNATIONAL CONFERENCE**

**HATCH! BATTLE** is an epic annual Startup competition to find most potential startups in emerging markets. Number of successful companies from HATCH! BATTLE has gained remarkable achievements and new business opportunities, namely Lozi (a million fund raising), Beeketing (invested by 500.co) or EzCloud, Hamona and JAMJA (recently got investment).

HATCH! BATTLE brings startups to a network of supporting organizations of the ecosystem through series of investment workshops and training, networking events with partners and media. In the 3rd year, these activities will be organized in 3 entrepreneurship hubs of the country: Hanoi, Danang and HCMC in August, 2016.

HATCH! BATTLE 2016 offers the winning teams exciting prizes:

* Up-to US $5,000 cash prize
* 02 full-covered trip to SLUSH 2016 in Helsinki, Finland (100% sponsored by IPP)
* Participation in HATCH! FAIR 2016 in HCMC:
  + 01 Exhibition booth to interact with more than 3,000 participants and 50 local & international media
  + 03 tickets to participate the whole event for members
  + Investor Speed Dating with more than 100 local and international investors (for only startup companies)
* Many other in-kind prizes

For more information and application, please visit: [http://fair.hatch.vn/battle](http://fair.hatch.vn/hatch-battle.html)

Deadline for application: July 15, 2016

Contact information:

[fair@hatch.vn](mailto:fair@hatch.vn)

+844 6275 7406